

Ano fiscal 7 da era Reiwa (abril de 2025 à março de 2026)

Como separar e jogar os lixos doméstico

- Até às **8 horas** da manhã do dia da coleta
- Qualquer item com medida (comprimento ou altura ou largura) maior que 50 cm e menor que 2m é lixo volumoso (grande porte)

- Obedecer o dia, horário, local de depósito e a separação o do lixo.
- Pode haver cancelamento da coleta em dias de tufão e nevasca.
- É de responsabilidade do usuário o local de depósito do lixo.

Tipo Dias Saco Itens	Lixo inflamável 3 vezes por semana às - feira Especial da Prefeitura (ou plástico transparente ou semi-transparente) ● Restos de comidas ※ Eliminar o resíduo de água ● Artigos de borracha, couro ● Vinil, plástico ● Produtos para higiene ※ jogar as fezes no banheiro antes de jogar a fralda ● Galhos de árvore, grama e flor Troncos e galhos de árvores devem ter no máxi. 50 cm de comp. e agrupados em até 20 cm diâm. As folhas devem ser colocadas em sacos. ● Óleo de cozinha ※ Este dever absorvido em papel ou pano velho ou endurecido com produto específico ● Outros Recipiente de poliéster, isopor de poliestireno, roupa suja, Cairo, iced bag, CD · DVD, fita de vídeo ● Restos de papéis e pano velho (exceto os recicláveis) Copo de papel, foto, papéis térmico, carbonada etc	Lixo não inflamável 2 vezes/mês na - feira Especial da Prefeitura (ou plástico transparente ou semi-transparente) ● Utensílios de metal ● Pequenos eletrodomésticos ● Vidros ● Outros: lata e garrafa	Lixo perigoso 1 vez/mês na - feira Plástico transparente ou semi-transparente ● Lâmpada fluorescente, termômetro de mercúrio ● Pilha ● Eletrodoméstico com Amianto ● Latas de gás, spray e isqueiro
--	--	--	--

Caixa de coleta de pequenos eletrodomésticos

Há caixas de coleta (em postos públicos da cidade) para se jogar pequenos eletrodomésticos usados. Somente artigos pequenos, pois esta caixa, tem abertura (boca) de tamanho 15 por 30 cm. Esta coleta pode ser feita enquanto estes postos estiverem abertos.

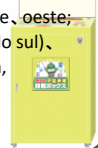
《Itens》

- Telefone celular · câmera · instrumentos para áudio e/ou filmagem · aparelho auditivo · Book Reader Digital · termômetro digital · dicionário eletrônico · calculadora · medidor de pressão arterial (digital) · aparelho para salão de beleza · lanterna · relógio · game · navegador
- retirar a bateria e/ou pilha
- não coletamos computadores
- não devolvemos os artigos que foram colocados nesta caixa
- eliminar qualquer tipo de dado pessoal



《Postos definidos onde estão caixa de coleta = 回収ボックス(Kaishu box)》

Edifício do governo da Câmara Municipal
1F Entrance,
Shiminka renrakusho (lados: leste, oeste;
estação JR Tsudanuma (saída lado sul),
Kominkan (Chuo, Kikuta, Mihana,
Sodegaura, Yatsu)



Lixo reciclável

1 vez por semana às - feira

※Os veículos retiram o lixo reciclável por itens e em diferentes horários

Saco	Plástico transparente ou semi-transparente		Separar por itens e amarrar com cordão		Plástico transparente ou semi-transparente			
	Garrafa • Lata		Garrafa Pet		*Não jogar em dias de chuva			
	● Garrafa Tirar a tampa e enxaguar a parte de dentro com água ※ Garrafas de cerveja e de leite devem ser devolvidos para a loja ※ Os itens sujos de óleo ou de conteúdo devem ser jogados como lixo não inflamável ● Latas de bebida, alimento Enxaguar a parte de dentro com água Latas de spray são jogados em dias de lixo perigoso Lata de bolacha, alga marinha etc suja é lixo não inflamável ※ Aos usuários de sacos em telas para latas : colocar dentro do saco em telas próprio para latas		● Os que tem esta marca  • Remover a tampa e o rótulo e lavar no interior. ※ As etiquetas são resíduos lixo inflamável. ● Esmagar • Não faça isso ao ar livre, pois isso pode perturbar os vizinhos. ● Coloque a garrafa plástica e a tampa em um saco de rede. • Não colocar outros resíduos.		● Jornal, folheto Amarrar com cordão ou colocar em saco próprio para jornal ● Caixa de papelão ● Livro, revista, catálogo, embalagem em papel Pode-se jogar em saco de papel. Amarrar com cordão ※ Papel térmico, papel com vinil, papel sintético, deve ser jogado como lixo inflamável		Roupa usada ● Roupa usada limpa • As roupas sujas devem ser jogadas como lixo inflamável Cortina, tapetinho, almofada, pano de limpeza, boneco, travesseiro, protetor para assento de banheiro, roupas íntimas, artigos de pele, couro ou vinil são jogados como lixo inflamável	
	Princípios		Papel velho		Roupa usada			
itens								
s								

※ Coleta-se bandeja de isopor branca em centros comunitários (coleta permanente) e supermercados

Como jogar lixo de grande porte (volumoso)

Para solicitar a coleta: Solicite por telefone ou internet → Pagamento de taxas → Coleta (visita porta a porta)

- Antes de solicitar, verificar se as medidas (comprimento ou largura ou altura)
- Não aceitamos pedido de muita quantidade de lixo (grande porte) em caso de mudança residencial. O Narashino-shi Kankyokosya informa a empresa que pode fazer este tipo de serviço.
- O dia da coleta será de 1 a 2 semanas após a solicitação

• Solicitar pelo telefone ao Sodaigomi Uketsuke Center

Tel : 047(453) 7979

• Aplicar na internet

<https://www.city.narashino.lg.jp/kurashi/gomi/gomi/sodaigomi/sodaishikomi.html>

Horário de funcionamento: de segunda à sexta das 9:00 ~ 16:00 h (exceto aos feriados) ※ Há como solicitar através do Home Page da Prefeitura (5 itens por dia)

• Comprar a quantidade de selo necessário ("Sodaigomishoriken") em lojas de conveniências, supermercados, lojas e revendedoras.

Shoriken: 600 yenes cada

※ Usar somente o Shoriken de Narashino-shi

• Selar o "Sodaigomishoriken" e deixar no horário (ate as 8 h da manhã do dia combinado) e local indicado para a coleta.

※Deixar o lixo no local indicado pela prefeitura ou pela comunidade habitacional (em caso de mansion, apartamento).
O funcionário da coleta deste tipo de lixo não entrada em prédios.

●ode-se transportar, por conta própria, o lixo ao Clean Center (taxa: 290 yenes a cada 10 kilos).

Detalhes consultar a página do "Transporte do lixo doméstico por conta própria".

O que a prefeitura não coleta

Artigo	Detalhes se informar no Clean Center Suishin-ka	Procedimentos
Eletrrodoméstico recicláveis (4 itens)	Ar condicionado, tv, geladeira / freezer lavadora / secadora de roupas	[1]Solicitar a coleta à loja onde foi feita a compra do item ou [2]Se for levar por conta própria ao local indicado No correio, comprar o selo de Recycle e levar vá para o local designado listado na página inicial abaixo. • Ittupanzaidanhonjin Kadenseihinkyokai Kadenrisaikurukcenter Tel: 0120(31) 9640 Site: http://www.rkc.aeha.or.jp (2ªf à sab. das 9 às 18 h; exceto aos feriados) [3]Solicitar a coleta e transporte ao Narashino-shi Kankyokosya. No correio, pagar a taxa (as taxas de coleta e transporte são separadas) e o pegar o selo de Recycle. Tel: 047(454) 2254 (2ªf à sab. das 9 às 16 h; exceto aos feriados)
Computador para o uso doméstico	Desk top (tela e display), note book, outros ※ Checar o selo de PC Recycle	● Verificar junto ao fabricanteou Computador de fabricação própria ou de fabricante falido em que não há empresa que faz a coleta ● Solicitar ao Ippanshadanhonjin Pasokon 3R Suishinkyokai Tel: 03 (5282) 7685 http://www.pc3r.jp Os fabricantes recolhem, sem taxa, os computadores que tem esta marca à esquerda.
Artigos para construção etc	Acessórios, tatami, aquecedor de água, pia, banheira, privada, depósito etc	● Empresa (Construtora)
Terra* pedra* areia	Terra com areia ou muita areia	Loja de paisagismo, loja de pedra, loja de jardinagem
Motocicletas	Moto com menos de 50 cc, moto (tamanho grande, média ou pequena)	Nirinsha Recycle Call Center Tel: 050(3000)0727
Peças de carros e de motos	Pneu, bateria etc	Loja ou empresa especializada (loja de acessórios para carros)
Querosene, gasolina, óleo	Querosene, gasolina, óleo	Loja ou empresa especializada (posto de gasolina próximo)
Instrumentos médicos	Agulhas de injeção etc	Instituição médica que frequenta
Extintor de incêndio, lata de gás (com gás dentro)	Extintor de incêndio, lata de gás (do fogão portátil)	●Extintor: Shokaki Recycle Suishin Center Tel: 03 (5829)6773 ● Cilindro de gás (com gás dentro) ... Ippanshadanhonjin Nippongasusekiyukiki Kogyokai Kasettobombe Okyakusama Center Tel: 0120(14)9996
Outros	Objetos com mais de 2 m de lado (exceto varal de roupa), cilindro de gás, de concreto, tijolo, tinta, piano, órgão, eletrone, cofre, aparelho para ginástica e para saúde, lixo industrial (resíduo de construção como terra, areia etc)	Loja ou empresa especializada ● Informar-se no Narashino-shi Kankyokosya Tel: 047 (454) 1230 de segunda à sábado (exceto aos feriados) das 9:00 às 16:00 h

Ano fiscal 7 da era Reiwa (abr. 2025 à mar. 2026):
dias de coleta do lixo em feriados, esquema especial e reposição dos feriados

● Em princípio, não há coleta de lixo aos domingos e feriados.

Mês	Feriados	Tipo	Esquema especial	Áreas
5	3(Sábado)	Lixo perigoso	→ 17(Sábado)	Saginuma, Yatsu 5,6 chome, Yatsu-machi
	5(Segunda)	Lixo perigoso	→ 19(Segunda)	Shinei, Mimomi, Mimomi-hongou
	6(Terça)	Lixo inflamável	6(Terça) mesmo dia	Áreas de coleta às Terça-Quinta-Sábado
		Lixo reciclável		Área onde a coleta ocorre na Terça-feira
		Lixo perigoso		Kasumi, Tsudanuma 1・2・3 chome
7	21(Segunda)	Lixo inflamável	21(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
8	11(Segunda)	Lixo inflamável	11(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
		Lixo perigoso	→ 25(Segunda)	Izumi-cho , Okubo 3, 4 chome, Yashiki
9	15(Segunda)	Lixo inflamável	15(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
	23(Terça)	Lixo inflamável	23(Terça) mesmo dia	Áreas de coleta às Terça-Quinta-Sábado
10	13(Segunda)	Lixo inflamável	13(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
		Lixo perigoso	→ 27(Segunda)	Izumi-cho , Okubo 3, 4 chome, Yashiki
11	3(Segunda)	Lixo inflamável	3(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
		Lixo perigoso	→ 17(Segunda)	Shinei, Mimomi, Mimomi-hongou
	24(Segunda)	Lixo inflamável	24(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
12	30(Terça)	Lixo inflamável	30(Terça) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
		Lixo reciclável		Áreas de coleta às Terça-Quinta-Sábado
1	1(Quinta)	Lixo perigoso	→ 15(Quinta)	Fujisaki
	2(Sexta)	Lixo perigoso	→ 16(Sexta)	Moto-okubo
	3(Sábado)	Lixo perigoso	→ 17(Sábado)	Saginuma, Yatsu 5,6 chome, Yatsu-machi
	12(Segunda)	Lixo inflamável	12(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
		Lixo perigoso	→ 26(Segunda)	Izumi-cho , Okubo 3, 4 chome, Yashiki
2	11(Quarta)	Lixo perigoso	→ 25(Quarta)	Higashinarashino 4・5・6・7・8 chome
	23(Segunda)	Lixo inflamável	23(Segunda) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta
3	20(Sexta)	Lixo inflamável	20(Sexta) mesmo dia	Áreas de coleta às Segunda-Quarta-Sexta

Transporte do lixo doméstico por conta própria: Terça à Sexta. (exceto aos feriados nacionais e de ano novo)

Taxa	290 yenes a cada 10 kilos	
Horário de funcionamento	Terça a sexta, 2º e 4º sábado (exceto feriados de final de ano e ano novo) Horário de funcionamento: das 9:00 às 11:30 h e das 13:00 às 16:00 h (levar em consideração o tempo que se leva para a pesagem e a separação do item)	
AVISO	• Trazer um documento que comprove o local da residência. • Somente leve o lixo de grande volume permitido e aquele que pode ser deixado no local de coleta coletiva • Solicitamos que descarregue e separe o item (lixo) conforme a orientação do funcionário local • Programar para levar antes da época de final de ano pois, geralmente, o local fica congestionado. ※ Não recebemos lixo de grande volume que a Prefeitura não coleta. Checar estes itens que a Prefeitura não recebe na página "O que a prefeitura não coleta".	
Informação	Divisão de Promoção Limpa TEL:047(451)1793 Narashino-shi Shibazono 3-2-1 Lado sul da estação Shin-Narashino e parte do mar do Chiba/Funabashi Kaihin Road	Mé todo de reserva Por favor, insira as informações necessárias no site de reservas abaixo. As reservas são aceitas a partir de 30 dias antes da data desejada até as 16:00 horas do dia anterior. https://www.city.narashino.lg.jp/kurashi/gomi/mochikomiyoyaku.html Veja também:

Centro de información ※Por favor, tenha cuidado para não ligar para o número errado.				
Manera de clasificar y sacar la basura	División de Promoción Limpia del Centro Limpio	Lunes a viernes	8 : 30 a 17 : 00	TEL047(453)5577
Recolectar basura grande	Gran centro de recepción de basura	Lunes a viernes	9 : 00 a 16 : 00	TEL047(453)7979
Sobre la recogida de basura o el basurero público	División de Negocios Clean Center	Lunes a sábado	8 : 30 a 17 : 00	TEL047(453)5374
• Solicitud para recoger 4 tipos de electrodomésticos de pago	Narashio-shi Kankyokosya	Lunes a sábado	9 : 00 a 16 : 00	4 electrodomésticos TEL047(454)2254
For the items the city can't collect los artículos no aceptables en la municipalidad.				Referências de Vendedores TEL047(454)1230

● Narashino-shi Kankyokosya é uma associação empresarial de empresas de tratamento de resíduos na cidade.

● Obedecer o dia, horário, local de depósito e a separação do lixo.

● Até às 8 horas da manhã do dia da coleta.

● Separe bem o lixo, coloque-o em um saco e amarre-o bem.

Dias de coleta por áreas

Área		Lixo inflamável 3 vezes/semana	Lixo não inflamável 2 vezes/mês	Lixo reciclável 1 vez/semana	Lixo perigoso 1 vez/mês
あ (A)	Akitsu	Seg. Qua. Sex.	1º e 3º Sábado	Quinta-feira	2º Sábado
い (I)	Izumicho	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Segunda-feira	Sexta-feira	2ª Segunda-feira
お (O)	Okubo 1 e 2 Chome	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Sexta-feira	Segunda-feira	2ª Sexta-feira
	Okubo 3 e 4 Chome	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Segunda-feira	Quarta-feira	2ª Segunda-feira
か (Ka)	Kasumi	Seg. Qua. Sex.	2ª e 4ª Terça-feira	Sábado	1ª Terça-feira
	Kanadenomori	Seg. Qua. Sex.	1ª e 3ª Quinta-feira	Terça-feira	2ª Quinta-feira
さ (Sa)	Saginuma	Seg. Qua. Sex.	2º e 4º Sábado	Quinta-feira	1º Sábado
	Saginumadai	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Sexta-feira	Segunda-feira	2ª Sexta-feira
し (Shi)	Shin-ei	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Segunda-feira	Quarta-feira	1ª Segunda-feira
そ (So)	Sodegaura	Seg. Qua. Sex.	1ª e 3ª Terça-feira	Quinta-feira	2ª Terça-feira
つ (Tsu)	Tsudanuma: 1, 2 e 3 Chome	Seg. Qua. Sex.	2ª e 4ª Terça-feira	Sábado	1ª Terça-feira
	Tsudanuma: 4, 5, 6 e 7 Chome	Seg. Qua. Sex.	1º e 3º Sábado	Quinta-feira	2º Sábado
は (Ha)	Hanasaki	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Quarta-feira	Segunda-feira	1ª Quarta-feira
ひ (Hi)	Higashi Narashino: 1, 2 e 3 Chome	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Quarta-feira	Sexta-feira	1ª Quarta-feira
	Higashi Narashino: 4, 5, 6, 7 e 8 Chome	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Quarta-feira	Sexta-feira	2ª Quarta-feira
ふ (Fu)	Fujisaki	Seg. Qua. Sex.	2ª e 4ª Quinta-feira	Sábado	1ª Quinta-feira
み (Mi)	Mimomi	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Segunda-feira	Quarta-feira	1ª Segunda-feira
	Mimomi Hongo	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Segunda-feira	Quarta-feira	1ª Segunda-feira
も (Mo)	Moto Okubo	Ter. Qui. Sáb.	2ª e 4ª Sexta-feira	Segunda-feira	1ª Sexta-feira
や (Ya)	Yashiki	Ter. Qui. Sáb.	1ª e 3ª Segunda-feira	Quarta-feira	2ª Segunda-feira
	Yatsu: 1, 2, 3, 4 e 7 Chome	Seg. Qua. Sex.	1ª e 3ª Quinta-feira	Terça-feira	2ª Quinta-feira
	Yatsu 5 e 6 Chome	Seg. Qua. Sex.	2º e 4º Sábado	Terça-feira	1º Sábado
	Yatsumachi	Seg. Qua. Sex.	2º e 4º Sábado	Terça-feira	1º Sábado

● 1º e 3º Sábados de Lixo inflamável • Lixo perigoso significam respectivamente 1º e 3º Sábados do mês

● Em princípio, não há coleta de lixo aos domingos e feriados.

Ano fiscal 7 da era Reiwa (abr. 2025 à mar. 2026)- Calendário de coleta do lixo

Áreas de coleta às Seg. Qua. Sex. Áreas de coleta às Ter. Qui. Sáb.

2025 Abril (4月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							Maio (5月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							Junho (6月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30						
Julho (7月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							Agosto (8月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							Setembro (9月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30						
Outubro (10月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							Novembro (11月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							Dezembro (12月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31						
2026 Janeiro (1月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							Fevereiro (2月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28							Março (3月) Dom Seg Ter Qua Qui Sex Sáb 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31						

● Não há coleta em dias com fundo branco.